# GE_GERICHTE ATAS/12/2005 vom 4. Januar 2005

GE Cour de justice, 2005-01-04, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_12_2005

FR: GE_GERICHTE ATAS/12/2005 du 4 janvier 2005

IT: GE_GERICHTE ATAS/12/2005 del 4 gennaio 2005

## Erwägungen

### E. 4

■■ 5■ '5 ■6 ■7■■ ■"""""""""""" ■ ■ ■■

### E. 8

$■% (221 S '2B02(= ■■ %:■■■■ 7 # ■■ #■■ ■■■■ ■■■■■ ■ ■@■$%■ ■■ .■■■ %!■ #■ ■■ %■■ ■■ ■/■ ;■ ■ ■6■■■■ ■■■■4$■■■#%■ #■■ ■% ■$■■ ■ #6■ ;! / ■ %■ !#%;■ ■ ■■ ■■■ #■ !:■*$■■ #■ # +■■! ■$■■ ■ #■ !■:■■■ #■ ■■ $! %■% <PL( ■&4'2=5

■■ ■ !■■■■%!■ ■■ P ■ ■ ■■ .■■ #■ ■■■■■ ■77■■ %!■■ ■!■ ■■■■I 7 .■■■ ■■ ■/■I ■■■ ■■7■■ ■ ■ .■■ ■■■ !■:■■■ #■ # +■■! ■$■■ #■ 7■%:■■ %$ ! ■■■■ ■■+■■ E ■ ■% ■ ■ #■■ $■■■ ■■ #6! # ■ #■;!;%.■■ ■6■■ 4)4#% ■ ■■■ #■■■ %!■ 7■+! %■■■ ■■ ■!$ ! ■$■■ ■ # +■■! ■■ ■■■ !■■%:%■% ■ %■#%+%#■■■■■■ #■ ■"""""""""""" < ■;■ ■ S ■■X■■4 +■ ■%■/■ ■■; ■■■#■■+■ Y■■ ■■;■ ■■/ Z9■■■[ 9!I%■■■ 9%■/■ /■% ■/5 L1 ■ ■! ■ '8H=5 ■■ $% ■■■ $■■■ ■■ 7%;■ ■■ ■! ■$$■■ #■■ ■!■ ■ #■ ■!■ %■■ ■■ ■ % ■ ; !■ ■■ #■■ ■■ %+% ■ #■ ■!%■% ■ ■%:■ ■■ <■! ■$$■■ ■■ ■ %.■■ #■ A■#! !■ #■ X■ ■ = !■ ■■ 7 .■■■ ■ %!■ #■ ■■■■■■■ #■ ■ ■ %!■5 !■ ■% ■$■■ ■■@ $■■■ ■■ / ■ ■■ %.■■■ ■■■ $■■■ ■■ #6! # ■ #■;!;%.■■ ■■ 7!■ ■■ ■ %■ #■■ ■■ ■ %!■■

0'1230(221 4 803 4 !:■%;■ !% ■$■■ ) ■/■ ;■ #■ ■6■■■■ ■■■■4$■■■#%■ <) ! !■ #■■ !■:■■■ #■ # +■■! ■$■■ ■77■■ ■■ ■■■ ■ 7! $■■■■■ ■■!■■% ■■ +!% PL' ■&4'2 ■ ■;■ ■ ! 5 ■% 5 ■/5 L1=5

■■ ■% ■$■■ #6■■ !■:■■ $! ■■ ■■ ;■■■$■■ A■■ %7%■ ■■ ■■!■ ■ ) #■■ ■ ■■■■■ #6■ ;! / ■ %■ ■■ ■!■ ■ #■■.■■■■■■ ■!■ ■@■ ■ ■ #%+■ ■ ■■ ■■ ! #%■■% ■■ #■ ■■ +%■ ■■■ .■■ $■■;■ 7■% ■ ■■ !%■■ ■ ■6/■:%■■■ ■ % ■ !■ ■■■ ■■■ %!■■ ■+■■ ■■ ■%5 ■! ■.■6■■■■■ ■6%■■■ %+■■ #■■■ ■■ ■■# ■ #■ ■■ %■■■ %!■ #6■■ ■ %■■ +%■ %$■ #6■■■ ; ■+■ ■ ■%■ ■ ) ■■ ■■■ #6! %;%■■ $■■■#%+■ +!% ■ ■■■%#■■ ■■■■ ■■■ $■■■ ■■ %■■!$:■■ ) ■6■■■■ ■■■■4$■■■#%■ ■ !■ !■ :■ #■ ■ $■ ■ ) ■■■ : ■ 7%■%■% ■ #6■■.■ % ■■ ■■■ ; ■■#■ %■# ■■#■■■■ !■■%:■■ #■■■ ■■ +%■ .■! %#%■■■■ ■ #■■■ ■■ !7■■■%!■ <J\ ■%$■■■ %■M S ■■X■■+■ ■%■/■ ■■; %■ ■■ ;■:■ ■■■ #■ ■■!:■■/ ■ 4 ■ ■@%■ ]■ %■/ '33L 5 'HB ■■R +!% ■■■■% ■■■/> ■$:■■ (C3■ #5 ■■ ■%■ (22( 5 188=5 ■■ ■■ # ■!■■■ .■■ ■6■ ;! / ■ %■ 4 .■% !■*#■ ■+■■ !■ #■ #!$■%■■ #■;!;%.■■ 4 ■6■■ ■ .■■ #■ 7■O!■ ■■ %■ %+■ #■■■ ■■ ■/■$ #6■ ■%■■ %!■ #■ ■6■ 5 H ■■5 ' ■■ 5 ■ ■■ 9 !■ ■% ■ ■■ !:■*$■ #■ # +■■! ■$■■ #■ $!%■# ■ %$ ! ■■■■5 ■ ■+■■■/■ ■% ■■ ■■7■■ ■■■ ■ ■■ ; ■+■ #>■7!■■ %!■■■$■■ $! ■■

■■;■■# ■■ #■■ ■77■ ■ ■!$■ %.■■■ .■% ■6■■ ■+■■ ■! ■:■■$■■ #■■■ ■6■■■!$ ■%■■■$■■ #■■ #%+■ ■ ■■ ■■ ! #%■■% ■■ #■ ■■ +%■ %■ > ■ ■%■■ #6■#$■ ■ ■6■@%■ ■■■■ #6■■■ ■77■■ %!■ ■!$■ %.■■ ■■ ■■■■ #■ ■6■ 5 H ■■5 ' ■■ 5 ■ ■■ 9 A■■ %7%■■ ■%■■% ■■ %■■ ■■ ■/■ ;■ #■ ■% ■$■■ ■ #6■ ;! / ■ %■ ■ ■6■■■■ ■■■■4$■■■#%■ < P S '(H02(=5

9■■!■ ■■ ■!■ ■■ ■"""""""""""" ■■ ■% ■$■■ #-■ ;! / ■ %■ ■-■$ ■%! ■ ■■ ■■ ■ /!■!;%■ ) $!>■■ ■ $■5 9■■!■ ■■ ■!■ ! ■■■■ ■"""""""""""" ■■ ■!■ ■% ■ ■■ ■ ■■■■% #■ ■% ■$■■ #-■ ;! / ■ %■ ■

■!■7% $ ■5 ■ ■■ ■! ■.■6%■ ■ ■%■ #■■ ■ ! ■ ■:■%■ ■ ■■■ $ #■■%■■ ■% ■■ ■ ■■ A■;■ ■■ 4%■ ■ #!% 4%■ ■■% ■!$ ■ #■ 7■% .■■ ■■■!■ ■6■@ %■■■■ ■■ $ #■■%■ ■% ■■ ■■ ; ■ ■■■$■■ ■■■■%■ ■■ ■■■ #■ #!■ ■ ) ■■# ■ ■ % !■ ■!■ ■ %■■ ■■ ■%■!■ #■ ■■ ■■■ %!■ #■ ■!■7%■■■■ .■% ■6■■% ) ■■ #■ ■%■ 5 %■■% ■■ A■ %■ ■#■■■■ ■■■! #■ ■■■ #■ !%#■ ■■@ ■!■■ ■ ■ %!■■ 7■% ■■ ■ ■■ ■ ■%■■%■ ■ .■6) ■6■ ■%■ %!■ #■ ■6%■■■ ■■% #■ ■+■%■ ■ ■■ $ #■■%■ #■ 7■$%■■■ < P '(C ■ BCB ■!■■%#5 B:0■■ ■ ■■■ 7 ■■■■■ R ■■■ '33C 5

**E. 11**

R ■ '3LL 5 C21 ■!■■%#5 (=5 P! ■■ ■■ !■ ■7!%■ #■ ■!■■ ■ ■ .■■ ■■■ #%■ ■■ .■■■ ) ■■@ ■■ ■■ # ■ $%■■■ ■■ ) ! ■$■■ ■ ■■ ■■ ■■ :%■■47!■# #■ ■-■ ;! / ■ %■ $■%■ ■-■■+%■■;■■ ■!$$■ $■■■ ■ / ■ ■■ %.■■ ) ■%■!■ #-■■■ 7!%■ ■ ■■$■%■■ ■■■■ ■■ ■ ■!$$■■ ■% ■5

L5 ■■ ■-■■ .■!% .■-%■ ■■ ■!% ■■ ■!■ ■■ .■■ ■■ ■% ■$■■ #-■ ;! / ■ %■ ■ $■ ) ■"""""""""""" #-■■.■ % ■■■ ■■■ ; ■■#■ %■# ■■#■■■■ !■ ■■■!$ ■% ■■■ ■■ ■■ #■ ■■ +%■ .■! %#%■■■■5

0'1230(221 4 L03 4

■■ %:■■■■ #■ ■ ■■■ ■!■■%#* ■ ■■ ■!■■ .■■■■■ ■■ +■ #■ ■■ A■ %■ ■#■■■■ ■■■$■■ %!■■ ■ .■■ ■■ %■■ ■■ ■/■ ;■ #■ ■% ■$■■ #-■ ;! / ■ %■ ■■ A■■ %7%■5

0'1230(221 4 303 4

■■■ ■■ # 5■■ ■■ ■ "!■■■ ■■ #■■■ ■■ ■■■!■■■ ■■ ■# ■■■■ ■■■■%■■■ 6.■■2■■ ■ ■■■ 7 ■ ■■■8■■■■■■■ ■■■■■■■■■■■ ■■ 9■■■: ';+ ■#$< ■ ■ 2■■ ■

'5 ■ ■■■ ■ ■■ ■■!■ ■ ■■■+■:■■5 ■% 2■■■

(5 ■-■#$■ ■-■;%■■■■ #■ ■■ %■■ ■■ ■/■ ;■ #■ ■% ■$■■ #-■ ;! / ■ %■5 B5 ■■ ■A■ ■ !■ ■■ ■■ ■■■5 15 !■#■$■■ ■-%■ %$ ■ ) +■ ■■ ) ■■ ■■!■ ■■ ■ ■■ ■!$$■ #■ '6(C2 7 5 ) % ■ #■ ■ %■% ■ %!■ ) ■■■ 7 ■%■ ■ # ■■■5 C5 ■% .■■ ■■ !■ #■ ■ ■■ ; ■ ■% ■5 H5 ■■7! $■ ■■■ ■ %■■ #■ ■■ .■-■■■■■ ■■+■■ 7! $■ ■■!■ ■ ■!■ ■ ■■ ■■■ ■ E #■■■ ■■ # ■■% #■ B2 A!■ ■ #*■ ■■ ■! %7%■■ %!■ ■ ■% ■■!$$■■# ■# ■■■ ■■ %:■■■■ 7 # ■■ #■■ ■■■■ ■■■■■ 9■/Y■%I■ /!7.■■% H H221 ■■ ■■ ■■ !%■ ■@■$ ■■% ■■5 ■■ # ■■% ■■ ■■ E ■ !■!■; 5 ■■ $ $!% ■ #!% M ■= %■#%.■■ ■@■■ ■$■■ .■■■■■ # ■%■%!■ ■■ ■■!■ ■■ # ■% ■ !: ■■% ■■ ■%■■ ■ ■■■■ #■ ■■ # ■%■%!■ ■ ■.■ ■R := ■@ !■■ !■ .■■■■ $! %7■ %■ ■■ %$■ !■+!% #■$■■#■

■■ ■ ■■ ■ # ■%■%!■R ■= ! ■ ■■ ■%;■■ ■ ■ !■ ■■■■■ #■ ■!■ ■ ■■■ ■■ 5
9% ■■ $ $!% ■ ■■ ■!■ %■■ ■■ ■■■ !%■ ■ $■■ ■ ■■$ ■ ■!■■ ■■ ■■ ■= :=
■ ■= ■%4#■■■■■ ■■ %:■■■■ 7 # ■■ #■■ ■■■■ ■■■■■ ■■ !■ ■ ■■ ■■ ■
■■ $■ %* ■ ■■ ■■ ■■!■ ■ .■-%■ #■+ ■ # ■■■ ■ % ■■■+■:■■5 ■■ $ $!% ■
#■ ■■!■ ■ $■■ %!■■■ ■ ■■■! ■ ■■■ $!>■■■ #■ ■■+■ .■% ■■ !■ A!%■ ■
■%■■% .■■ ■■ # ■%■%!■ ■ ■.■ ■ ■ ■-■■+■■! ■ #■■■ ■■.■■■■■ ■■■■
■

■@ #% ■ ■■ ■■!■ ■■ <■ 5 'B( '2H ■ '2L ■■=5

■■ ; ■77%* ■M

&■ %■4■!■%■■ ■■ ■■]

■■ ■ ■%#■■ ■ M

■! %■ V ■■ ■ ■

■■■ ■! %■ ■!■7! $■ #■ ■■■ ■ E ■■ ■! %7% ■ ■■@ ■ %■■ ■%■■% .■-)
■-■77%■■ 7 # ■■ #■ ■■ ■■■ ■:■%.■■ ■ ■■ ; ■77■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.